



CONSOLATO GENERALE D'ITALIA
Ufficio Scuole (Corsi a livello elementare e medio)

Tödistr. 67 CH-8027 Zurigo - ☎01/28 66 243/233 -Sito Web: www.corsizurigo.ch
E-Mail Segreteria: segreteria@corsizurigo.ch Presidenza: presidenza.zurigo@esteri.ch

MODULO D'ISCRIZIONE AI CORSI DI LINGUA E CULTURA ITALIANA Anno Scolastico _____

ANMELDEFORMULAR FÜR DIE KURSE IN HEIMATLICHER SPRACHE UND KULTUR Schuljahr _____

Chiedo l'iscrizione al corso di lingua e cultura italiana per mio figlio/a e mi impegno a rispettare la regolare frequenza del corso. Il corso inizia a partire dalla 1° classe e termina alla fine della scuola dell'obbligo. La frequenza del corso d'italiano è gratuita. E' previsto un contributo deliberato dal C.A.S.L.I. (attualmente di Fr. 200) per la fornitura di sussidi didattici e per l'assistenza scolastica. Il ritiro dal corso può essere richiesto dai genitori, di regola, solo alla fine dell'anno scolastico e deve essere comunicato per iscritto al seguente indirizzo:

Consolato Generale d'Italia – Ufficio Scuola – Tödistr. 67 8027 ZÜRICH

Ich melde meinen Sohn/meine Tochter für den Besuch der Kurse in heimatlicher Sprache und Kultur an und verpflichte mich, für einen regelmässigen Kursbesuch zu sorgen. Die Anmeldung gilt ab 1. Klasse bis zum Ende der Pflichtschulzeit. Der Kursbesuch erfolgt kostenlos. Zum Zahlen gibt es nur einen Beitrag, zur Zeit über Fr. 200 (vom C.A.S.L.I. beschliesst) für Lehrmaterialien und schulische Betreuung. Eine Abmeldung durch die Eltern ist in der Regel nur am Ende eines Schuljahres möglich und schriftlich an oben genannte Adresse zu richten.

Nome e cognome dell'allievo/a <i>Familiennamen des Schülers/der Schülerin</i>	
Data di nascita e luogo di nascita <i>Geburtsdatum und Ort</i>	
Classe della scuola svizzera - Nome della Scuola <i>Klasse der Schweizer Schule - Schulhaus</i>	
Nome e Cognome del docente <i>Name des Lehres/der Lehrerin</i>	
Indirizzo della scuola svizzera <i>Adresse der Schweizer Schule</i>	
Circolo/Distretto Scolastico <i>Schulkreis/Schulgemeinde</i>	
Nome e Cognome del Padre/Madre <i>Familiennamen des Vaters/der Mutter</i>	
via e numero <i>Strasse und Hausnummer</i>	
Codice Postale <i>Postleitzahl</i>	
Città <i>Ort</i>	
Telefono <i>Telefon</i>	
Telefono cellulare /Natel	
E-Mail <i>E-Mail</i>	
Data e Firma del Genitore <i>Datum und Unterschrift des Vaters/der Mutter</i>	

Si prega restituire il modulo d'iscrizione al Consolato Generale d'Italia – Ufficio Scuola – Tödistr. 67 8027 Zürich
Bitte das Formular zurückschicken.